

TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbata.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru strelnătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei archidieceșane Sibiu, strada Măcelarilor 47.
Correspondențele sunt a se adresa la
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 20.
Epistole nefrancate se refuză. — Articuli nepublicați nu se înapoiază

INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

Nr. 4374 Scol.

Conspectul învățătorilor admiși la cursul estraordinariu pentru lucrul de mână aranjat prin cerculariul consistorial din 31 Maiu a. c. Nr. 3553 Scol. se aduce la cunoștință publică cu acea însemnare: că pentru alți doritori de a participa la acest curs deastădată nu s'a putut asigura proviziunea indicată în cerculariul provocat.

Sibiu, din ședința senatului scolar, ținută la 5 Iuliu, 1890

Consistoriul archidieceșan.

La Nr. 4374 Scol.

Conspectul

învățătorilor admiși la cursul estraordinariu pentru instruire în lucrul de mână, în feriile anului 1890; pe lângă proviziunea acordată de consistoriu.

Notă: Grupa I: împletitul; grupa II: tâmplăritul; grupa III: cartonagiul.

	Grupa.
1. Ioan Muntean din Sighișoara, protopresbiteratul Sighișorei	I. II. III.
2. Ioan Florea din Hetur, prot. Sighișorei	"
3. Emanuil Florea din Bundorf, protopresbiteratul Sighișorei	"
4. Nicolau Pană din Zernesci, prot. Bran	"
5. Georgiu Moșoiu din Șimon, prot. Bran	"
6. Aron Pușcariu din Sohodol, prot. Bran	"
7. Ioan Berescu din Făgăraș, prot. Făgăraș	I.
8. Georgiu Taflan din Beclean, prot. Făgăraș	II.
9. Vasiliu Șarlea din Boian, prot. Târnava inf.	I.
10. Georgiu Costin din Heria-Fărău, protopresbiteratul Târnava inferioară	II.
11. Vasiliu Dragoș din Cerghidul-mare, protopresbiteratul Târnava inferioară	I.
12. Georgiu Foras din Rapoltu-mare, protopresbiteratul Giógiu I.	II.
13. Alesandru Jovan din Hondol, protopresbiteratul Giógiu I.	I.
14. Petru Ștefăne Preda din Petrila, protopresbiteratul Hațeg	I.
15. Georgiu Rețescu din Sânpetru, prot. Hațeg	III.
16. Samuil Roșu din Sebeș, protopres. Sebeș	I. II. III.
17. Vasiliu Pop din Săsciori, protopr. Sebeș	"
18. Simeon Socaci din Cióra, protop. Sebeș	"
19. Aron Lucăcel din Balșa, prot. Giógiu II.	I.
20. Ioan Găzdău din Feredeu, prot. Giógiu II.	I.
21. Emil Mandocea din Agnita, prot. Agnita	I. II.
22. Ioan Cioran din Branișca, protop. Ilia	I.
23. Alesandru Tămaș din Visca, prot. Ilia	I.

	Grupa.
24. Aron Gogonea din Seliște, prot. Seliște	I. II. III.
25. Ioan Chipară din Gurarului, prot. Seliște	"
26. Ioan Bratu din Tilișca, protopresb. Seliște	"
27. Teodor Păușan din Păuș, prot. Unguraș	III.
28. Demetriu Câmpean din Jimborul mare, protopresbiteratul Unguraș	I.
29. Nicolau Bărsan din Brașov, protopresbiteratul Brașov I.	I.
30. Daniil Martin din Satulung, protopresbiteratul Brașov I.	I. II. III.
31. Virgil Pop din Herman, prot. Brașov II.	I. II.
32. Irodion Frateș din Preșmăr, protopresbiteratul Brașov II.	I.
33. Constantin Ceontea din Calata-mare, protopresbiteratul Cluș	I.
34. Teodor Ciota din Sebeșul-mare, prot. Cluș	II.
35. Georgiu Prigónă din Cojoena, prot. Cluș	III.
36. Teofil Păcurariu din S.-Andrieu, protopresbiteratul Deva	I. II.
37. Nicolau Fodorean din Ofenbaia, protopresbiteratul Lupșa	II.
38. Ioan Branga din Orăștie, prot. Orăștie	I.
39. Ioan Baci din Orăștie-sup., prot. Orăștie	II.
40. Ioan Racotă din Avrig, protopres. Avrig	I.
41. Trandafir Dragomir din Porcesci, protopresbiteratul Avrig	II.
42. Gregoriu Popescu din Toplița română, protopresbiteratul Reghin	I. II. III.
43. Vasiliu Murgău din Poplaca, prot. Sibiu	I. II.
44. Ioan Banciu din Poplaca, protop. Sibiu	I.
45. Nicolau Istrate din Boița, protop. Sibiu	I.
46. Pavel Birțu din Poiana sărată, protopresbiteratul Treiscaune	I.
47. Georgiu Zacharie din Intorsura-Buzăului, protopresbiteratul Treiscaune	I.
48. David Pop din Brețeu, prot. Treiscaune	I. II. III.
49. Alesandru Bucșa din Angustin, protopresbiteratul Treiscaune	"
50. Toma Neamtu din Dobra, prot. Dobra	"
51. Ioan Rațiu din Lăsău, protopresb. Dobra	"
52. Nicolau Lepedean din Abrud, prot. Abrud	I.
53. Victor Ciora din Geoagiul sup., protopresbiteratul Alba-Iulia	I. II. III.
54. Ioan Langa din Șimotelnice, prot. Bistrița	"
55. Georgiu Ghiță din Borgo-Mijloceni, protopresbiteratul Bistrița	I. III.
56. Ioan Șiauca din Borgo-Bistrița, protopresbiteratul Bistrița	I. II.
57. Elisei Marcan din Garda-superioară, protopresbiteratul Câmpeni	I. II. III.
58. Romul Jurca din Cebea, protop. Zarand	"
59. Alesandru Florea din Rîșca, prot. Zarand	"
60. Savu Tira din Mașca, protopresb. Solnoc	I.

Sibiu, 5 Iuliu, 1890.

Nr. 4551 Scol.

CONCURS.

Cu începutul anului scolar 1890/1 sunt de a se conferi din fondurile archidieceșane următoarele stipendii:

2 stipendii à 100 fl. și unul à 60 fl. din fundațiunea „Francisc-Iosefină” pentru tineri din archidieceșă, cari studiază, și sunt lipsiți de mijloace suficiente pentru studii.

Concurenții au să-și prezenteze suplicile la consistoriul archidieceșan inclusiv până la 15 August st. vechiu a. c. instruite cu documentele următoare:

a) atestat dela oficiul parochial din comuna, la care aparțin, despre aceea, că sunt români greco-orientali.

b) testimoniu scolastic despre progresul făcut în studii în anul din urmă.

c) atestat dela primăria comunală despre pozițiunea socială a părinților, și despre starea lor materială, și

d) eventual alte atestate recomandătoare.

Sibiu, din ședința senatului scolar, ținută la 12 Iuliu, 1890.

Consistoriul archidieceșan.

Nr. 3734 Scol.

Cu începutul anului scolar 1890/91 sunt de a se conferi două stipendii câte de 500 fl. din fundațiunea „Moga” pentru studiul de filosofie ori de drepturi.

Aspiranții la acestea stipendii au să-și asternă suplicile la consistoriul archidieceșan în Sibiu până la 10 August a. c. calend. vechiu, accludând documentele următoare:

a) atestat dela oficiul parochial din comuna la care aparțin, despre aceea: că sunt români greco-orientali;

b) testimoniu scolastic despre progresul făcut în studii în anul din urmă, respective testimoniu de maturitate;

c) atestat medical, că sunt trupește sănătoși;

d) atestat dela primăria comunală despre pozițiunea socială a părinților și despre starea lor materială;

e) eventual alte atestate recomandătoare.

Suplicanții au a numi în suplicile lor totodată și institutul de învățământ, la care voesc a-și face studiile.

Sibiu, din ședința senatului scolar, ținută la 7 Iunie, 1890.

Consistoriul archidieceșan.

FOIȚA.

Aforisme, meditațiuni și cugetări filosofice

de ale împăratului roman Marc Aurel după traducerea germană a lui Dr. Albert Wittstock, în românește de Jeronim G. Barițiu.

(Urmare din Nrul 69.)

Aci vești un filosof fără vestminte, colo pe altul fără carte, pe un al treilea de jumătate gol. N'am pâne, dice el, și totuși îmi susțin siste-mul meu. Nici mie nu mi ofer sciințele subsistența și totuși me consacru lor.

Ôre-care a oferit cuiva un mic serviciu și îndată este și gata a i-l pune în socotélă; un altul nu este tocmai așa grăbit a o face, totuși îl consideră pe acela în altă privință ca datornic al seu, și nu uită nici odată serviciul, ce i-l'a oferit. Un al treilea nici nu scie bine, ce au oferit, și sémănă cu vița de vie, care pórta struguri și nu voesc nimic mai mult mulțămîta, că și a dat fructul. Asemenea unui cal, care și-a fugit cursa, unui căne după vênătore, și unei albine ce-și prepară mierea sa; așa și omul, care au făcut bine; el nu o publică prin

trimbițare, ci trece înainte la altă faptă bună, precum se îmbracă via cu nouă vlăstare, pentru ca la timpul seu éráși să dea rod. Cel ce voesc să pricépă adevăratul înțeles al observărilor mele n'are să se tēmă, că din cauza aceleia va întrelăsă a întreprinde vre-o faptă spre binele comun.

Mărginesce-ți activitatea ta la puțin, dice Democritos, dacă voesci să-ți păstrezi pacea internă. Ar fi pôte mai bine a dice: Fă ceea ce este de lipsă și ceea ce ordonă rațiunea unei ființe menite dela natură la o comuniune de stat și așa precum o ordonă, acésta ne ofere nu numai mulțămirea, ce vine dela lucrarea onestă, ci și pe aceea, ce vine din lucrul puțin. În faptă, dacă noi am elimină cele mai multe din vorbele și lucrurile noastre, care sunt de prisos, am avé mai multă liniste și mai puțină sbuciumare. Întrébă-te deci la fie-care lucru, dacă el aparține la lucrurile cele de prisos? Trebuie însă evitate nu numai lucrările nefolositoare, dar și cugetările nefolositoare, pentru că aceste din urmă sunt cauza faptelor de prisos.

Fă încercarea, cum trăiesc cineva ca bărbat onest, care este mulțămît cu sórtea, ce i-o au reser-

vat destinul și care își află fericirea în lucrarea sa onestă și în intențiunea sa binevoitoare.

Esistă un caracter negru, un caracter femeesc, unul obsinat, unul animalic, bestial, copilăresc, prost, eciuvoc, afectat, perfid, și un caracter tiran.

Cuvinte usitate mai nainte sunt astăzi espre-siuni neînțelese. Așa se întemplă și cu numele unor ômeni odinioară de înaltă considerațiune, precum au fost un Camillus Caeso, Volesus Leonatus și aceeași se va întemplă în scurt timp și cu un Scipio și Cato, după aceea cu Augustus și apoi cu Hadrian și Antonius. Tôte se trec și se prefac în basm și cad iute în completă uitare. Și acésta se întemplă cu cei ce odinioară au strălucit atât de minunat. Pentru-că ceilalți, d'abia și-au dat sufletul „dispar fără re-nume, neauđiți și nevêduți”. Dar ce ar și fi nemurirea renumelui nostru. Totul este van. Asupra ce deci să ne concentrăm tótă grija noastră? Numai la una: judecată dréptă, activitate comun folositoare, constant adevăr în vorbire și o dispozițiune sufletescă de a primi cu supunere tot ce ni se întemplă ca un ce inevitabil, lucru cunoscut, ce are împreună cu noi aceeași sorginte și origine.

Totul dispăre într-o qî, atât laudătorii cât și cei laudați.

(Va urmă.)

Sibiu, 16 Iuliu.

Nou denumitul comite suprem al comitatului Liptó a făcut unui colaborator al ziarului „Pesti Napló“ nise descoperiri foarte importante. Ne ocupăm de aceste enunțuri ale comitei suprem Kurty atât pentru importanța lor politică, cât mai vârtos pentru că vedem că însuși comitele se vede necesitat a recunoște, că în comitatul, ce are să-l conducă, sunt o mulțime de slovaci, cari însă nu au se fie magiarizați cu forță.

Tot cu această ocaziune ni se spune, că panslavismul există în Ungaria în un grad mare, se lătește vădând cu ochii, și comitele va fi necesitat ca să ia deocamdată poziție rezervată față de uneltirile lor.

Din aceste două enunțuri vedem, că omeni de mare încredere la guvern trebuie să vină și să spună lumii, că cestiunea desnaționalisării slovacilor are să se facă foarte încet și cu mare precauțiune.

Un șef al administrațiunii e chemat a face ordine în comitat, e chemat a băga viață în instituțiunea comunală și municipală, e chemat a căuta ca să nu se comită defraudățiuni pe la forurile ortanale, cum s'a întâmplat dăile aceste în comitatul Heves, de unde au perit érași o sumă considerabilă, e chemat a îngriji de comunicațiune bună, căci fără de căi de comunicațiune nu pôte fi vorbă de înflorirea negoțului nici chiar de îmbunătățirea agriculturii, și Ungaria până astăzi este și ea numai un stat agricol, căci industria este periclitată cât prin comuniunea vamală cu Austria, cât prin escesul de zel al celor ce ar voi să ridice lumea din țiței de odată.

Ne așteptăm deci ca un comite suprem în această direcțiune să dea un program la ocuparea postului său, ér se nu se ocupe de lucruri, cari nu se țin de competența lui.

Contele Zichy, când a ocupat postul de comite la Presburg a vorbit de curățirea administrațiunii, de bôlele vechi, și a și făcut bună rânduială. Incepând din jos dela comune, a delăturat elementele netrebnice și le a înlocuit cu elemente curate și onorabile, și un bărbat de stat ca contele Zichy dela Presburg nu și a permis lucsul ca să se ocupe de modul cum ar trebui reglementați nemții și slovacii din comitatul său.

Noi ținem că e ridicul a crede că astăzi un popor de ceva vitalitate se pôte desnaționaliza.

Intre slovaci s'au făcut, nu e vorbă, cuceriri, dar acele sunt atât de problematice, cât nu altereză întru nimica masele cele mari ale poporului slovac din Ungaria de nord, cari toate vor să rămână aceia ce sunt, aceia ce s'au născut.

Și dacă la slovaci s'a deșteptat simțul de naționalitate, acesta e tot așa de bine dezvoltat la români, la sârbi și la croați și încercările de a i abate dela némul lor sunt lucrări de sisiphus.

Pusă odată administrațiunea cu tot aparatul ei în alt serviciu decât acela ce l are după natura sa, este greșala cea mai mare, ce o comite guvernul și dacă absolutismul, acel sistem de egală apărare nu a putut face din unguri, nemți, nu credem, că magiarii vor să fie mai norocoși în întreprinderile lor ca nemții cei șireți și spriginiți chiar și de baionele armatei.

Ne pot introduce un nou sistem de administrațiune, pot să ne denumescă omeni, cari nu cunosc daținele și păsurile poporului, pot să facă ici coala încercări forțate și atacuri vehemente la limba noastră, toate acestea se pot face, dar administrațiunea tocmai prin această se abate dela mențiunea ei.

Așa nu va fi în veci pace, așa cetățenii de altă limbă sunt împinși ca să ia pozițiune de apărare și apărarea va fi cu atât mai inderetnică, cu cât vor fi atacurile îndreptate mai pe față și mai fără genare.

Să ia bine sémă omenii și să nu agiteze poporul cel pacinic, fie el slovac, fie el român, ori de alt ném, căci córdlele întinse prea tare de regulă se rump, și cu córdă stricată nici artistul cel mai bun nu pôte cântă versuri dulci și armonioase.

Revista politică.

Presa din capitala Ungariei se ocupă cu relațiunile dintre armată și poporațiune. Se constată în genere, că relațiunile sunt mai favorabile ca mai înainte, mulțămita cercurilor înalte militare, cari au ținut sémă cu toate împregiurările.

Cu deosebire se ascrie acest merit fostului comandant din Budapesta Peiacevici, a cărui memorie o eternizează încă și acum și presa din Germania. În Budapesta cercurile militare au venit în intimă relațiune cu cercurile civile, poporațiunea privește cu ochi buni miliția și ceea ce s'a făcut în Budapesta a avut efectul său și în Cluș și în alte orașe din Ungaria. Foile laudă mai ales atitudinea lui Merkl, locoțiitorul ministrului de război, care a trimis municipalității din capitala Ungariei o adresă de mulțămita pentru mani-

festatiunile, ce le a arătat din incidentul morții gen. Peiacevici. Aceea adresă, scriu diarele, este o dovadă, că în cercurile militare înalte ori ce manifestațiune a populațiunii pentru armată este primită cu mulțămita cuvenită, și că astfel de manifestațiuni și au importanța lor deosebită, căci vin mai ales din Ungaria.

În ministeriul de interne ungar s'a făcut o reformă esențială întru cât privește împărțirea muncii. Ea a purces dela actualul ministru de interne cont. Iuliu Szapáry, introducându-se o împărțire esențială. În acest ministeriu erau numai secțiuni principale, după noua reformă însă cele 8 secțiuni principale vor fi sub conducerea unui consilier ministerial, ér sub-secțiunile vor fi conduse parte de consilieri de secțiune, parte de secretari ministeriali.

Călătoria, ce o va face împăratul german în Rusia începe a fi de pe acum comentată. Primirea împăratului, după scirile sosite din Petersburg, se va face la 17 August în Narva. Acesta localitate va forma apoi și cuartirul general pentru trupele, cari manevrează. În 18 August va fi mare paradă bisericească, ér în 19 August se vor continua manevrele. Încheerea manevrelor se va face la 24 August cu o mare revistă la Crasnoe-Selo. Împăratul Wilhelm se va afla la partea de armată, care face ofensiva. Reîntôrcerea în Germania va urma din Petersburg. Cancelariul Caprivi încă va însoți pe împăratul. „Garașanin“ află, că cu această ocaziune se vor face și pertractări diplomatice pentru restabilirea punctelor vătămăte ale tractatului de Berlin. La această mai adaugă numita fôie, că Austro Ungaria se nu se aștepte la compensațiuni. Compensațiunile ei s'au stipulat prin contract și și pôte apără interesele, îndată-ce principiile de pe tronul Bulgariei va fi o persoană agreată a Rusiei.

Correspondentul dela fôia rusă „Novoie Vremia“ a avut o întrevorbire cu principele de Bismarck. Principele a declarat, că datorința sa principală este ca să servescă pentru consolidarea păcii. El susține prin urmare, că Germania n'are causă a purtă război cu Rusia, căci un astfel de război n'ar avea nici un scop. O năvală din partea Germaniei, e imposibil. Cel mai apropiat pericol, a dis Bismarck, zace în afacerea socialistilor și socialismului, și cu cât mai târziu se vor lua măsuri pretentive, cu atât mai sângeros va fi sfârșitul.

Din casa de jos a Angliei se comunică următoarele: Subsecretariul de stat Fergusson a declarat în cursul vorbirei sale, că Anglia se află în pertractări cu Franța și Portugalia pentru limitarea unor teritorii, cari au putut da ansă de certă. Oratorul a mai adăugat, că după actuala convenție engleso-germană, se mai află încă o altă convenție. Conferența contra comerțului cu slavi este o dovadă pentru îngrijirea, ce o poartă puterile europene pentru bună starea popórelor din Africa.

În privința protectorului preste Sanzibar încă continuă pertractările cu Franța. Prin luarea protectoratului Anglia nu caută a împedecă negoțul altei puteri, ci pentru-ca cu atât mai ușor să facă presiune asupra comerțului cu sclavi. Conducătorul Gladstone a declarat, că densusul nu combate convențiunea anglo germană în privința Helgolandiei, pentru-că e favorabilă tuturor partidelor interesate. Prin supunerea deliberărei parlamentului acestei cestiuni guvernul a creat însă un cas constituțional de precedentă, ale cărei urmări nu se pot prevedea, de aceea nici nu voescă să se mai lase în desbatere.

Correspondențe particulare

dela „Telegrafului Român“

Valea Crișului alb, Iuliu, 1890.

Ssciri economice: asigurarea grânelor contra grindinei, dați-ne grădini scolare. — Un concert românesc.

Ocupațiunile de căpetenie ale economilor nostri în dăile din urmă, sunt cositul fânațelor și seceratul grânelor.

Cositul se apropie de sfârșit. Cu îngrijire se pôte constată puținătatea nutrețului. Căusele sunt: lipsa de zăpadă în érna trecută și seceta de astă primăvară. Este de prevădută, că prețul fânului și al nutrețului în érna viitoare va fi urcat, ér cel al vitelor scădută. Cultivarea nutrețului măiestrit, trifoiu și bicău, devine lipsă ardetore. Se sperăm, că începutul făcut se va răspândi din ce în ce.

Seceratul grânelor de tómnă s'a efectuit. Seceratul a fost mulțămitoriu. Grâul, secara, orzul și alacul au fost destul de frumoși, cu deosebire unde holdele au fost bine lucrate. Tăciune este puțin și grânele sunt bine còpte. Dar durere! Un seceriș bogat nu se pôte constata pe totă Valea Crișului alb începând dela Mihăleni până în părțile Hălmagiului. Pe unele locuri, cu deosebire în jurul Baiei de Criș prin comunele: Baia de Criș, Caraciu, Lunca, Cărstăul, Riscă, Riscuți, Dămbova ș. c. l. grindina a nimicit aproape totă recolta. Eco-

nomii au fost osândiți a vedea ceea ce n'au vădută de vécuri de ómeni! O di, un joc al firei se le nimicescă toate ostenelele și zădărnicescă toate speranțele. Unele comune au fost necesitate a petițiună la organele competente ale statului spre a fi scutite barem de dare.

Sunt grele astfel de lovituri ce se descarcă ca din senin asupra țeranilor. Ar fi de dorit, ca să facă un început pentru a ne înarmă în contra acestor dușmani firești. Sunetul clopotului s'a dovedit, că n'are efectul dorit. Trebuie deci căutat alt remediu. Unicul mijloc contra grindinei este răspândirea asigurărei grânelor. Astfel de asigurări sunt pre alocurea la ordinea dăile, și de ce să lipsescă ele dela noi? Au dóră nu este mai consult a solvi 3—5% și a te asigură și contra oricărui periclu?!

Se înțelege de sine: jurnalistica noastră face cea mai bună politică economică de câte ori numai se silește a răspândi printre poporul român astfel de idei salutari, comune pe alocurea, cari sunt menite a îmbunătăți subsistința poporului. A răspândi în toate păturile astfel de idei, este chemarea inteligenței noastre: preoțimea și învățătorimea și a tuturor celor ce se geréză de iubitori ai poporului. Da, căci cine mai mult decât preoții și învățătorii sunt avisați a trăi din ostenelele țeranului român! La noi țeranul este totul. El dă soldați împăratului, dare statului, stole preoților și salare învățătorilor. Ba vedem, că adese ori se exploatează și pentru lucruri stricacióse firei sale. Și dacă el ne dă atâtea lucruri indispensabile, de ce să nu-i vină cu sfaturi și cei ce trăesc după spatele lui! Predica cea mai bună, ce s'ar pôte ține țeranului, ar fi ai spune și face cunoscută: lucrarea mai rațională a pământului și asigurarea recoltei și contra elementelor naturii.

A face politică economică chiar și de pe amvon, va fi numai în interesul statului, bisericii și poporului.

Póme: prune de tot soiul, mere, pere, nuci, alune, perseci scl. încă s'au făcut éstimp. Póme sunt deci destule pretutindeni, unde numai se mai pune pond pe îngrijirea pomilor. Ar fi pôte timpul suprem, ca pomăritul și întrebuințarea pómelor să fie mai mult considerat. De ce să se îmbogățescă numai jidanii din pómele românului, și bietul român să nu și pótă plăti darea capului? În această privință se așteaptă mult dela scóla. Ea ar trebui să introducă barem copii în ale altoirei, nobilitărei pomilor și întrebuințarea pómelor, căci altcum după ce se mai și învață în institutele teologico-pedagogice: „Legumărit“, „Pomărit“ și „Agronomie“? Dóră numai ca să fie tinerii ocupați până ce sunt prin seminariu. Acesta nu este de cređut. De sigur rațiunea lucrului a fost de a face din preoțime și învățătorime un canal prin care să se strecóre și răspândescă ideile menite a asigură subsistința țeranului român. Dar isvorul închipuit al bunătăților în multe locuri a secat înainte de vreme, deore-ce grădinile scolare, impuse și recomandate prin cerculare consistoriale și ordinațiuni civile administrative, au rămas, cu puține esceptiuni, neînființate. Astfel nu putem asceptă dela copii nostri, cari petrec dela al 6—14 an în aerul stricat al scólelor primare, ca absolvând cursul prescriis de lege să se alégă cu ceva practic, decât numai cu fețe palide și lipsite de colorit. Cu un cuvânt scóla este pentru ei în cele mai multe casuri un timp pierdut, pentru că nu dă țeranului viitoru nici chiar elementele cele mai indispensabile a și pôte agonisi până de toate dăilele. În scólele de stat se pune mai mare pond pe lucrurile practice. Drept aceea ele și încep a fi casa îndesuită de românași și astfel se nu ne mirăm, dacă încă de tineri se incuibă în ei și un spirit cam dușmănos firei românului, ba și unele numiri schimonosite după calapodul magiarisatorilor. Și óre de ce n'am pôte ține și noi concurență cu astfel de ómeni? Se nu amănăm înființarea de grădini scolare, căci ele sunt împreunate cu deosebite folóse practice atât pentru învățători, cât și pentru generațiunile tinere. Celui dintăiu i se pune la dispoziție condițiunile de traiu, celor din urmă se pune baza unei lucrări mai raționale. Este de prisos a înșiră toate avantajile grădinilor scolare. Ele sunt tocmai așa baza agronomiei, precum lucrul de mână cea a meseriilor. Ce bine ar fi, dacă am ajunge acolo, ca românul să și pótă acoperi toate spesele casnice și darea din legumi și póme! Atunci nu ar fi silit a vinde vițelul, mielul și purcelul, prin ce însuși și asiguréză sêrăcia. Și în Valea-Crișului alb, unde se produc tot felul de póme și legumi chiar și cafeau, s'ar putea face această cu deplin succes, deore-ce còstele piezișe și încălđite din dori de di până sêra, sunt de minune potrivite pentru prăsierea legumelor și pómelor. Să nu întrelăsăm deci a strigă: Sinóde! Comitete parochiale! Reprezentățiunile comunale! dați scólelor grădini scolare! căci prin această a și contribuit însive la fericirea noastră!

În 8/20 Iuliu a. c. s'a ținut în Hotelul național din Brad concertul arangiat de unii elevi ai institutului „Andreian” din Sibiu. Concertul a fost bine cercetat cu deosebire de români, pre cari cel puțin iubirea de artă i împreună.

Programul publicat și cunoscut dintr'un număr de mai nainte al „Tel Rom” s'a executat cu destulă esactitate. Corurile și solii au fost viu aplaudați. Cu deosebire partea poporală a programului (Uite mamă, Scii tu mândră, și Hai în horă, compoziții de dl G. Dima) au fost bine reușite și călduros primite. Corul a trebuit să cânte și „Cu trupul lui Christos” pricisna învierii Domnului, care nu era pusă în program. A repetat mai multe piese, și dacă ascultau de aplusele neîntrerupte, trebuia să repețescă și mai multe. Dar se observă și aci influința măiestrului Dima de a purcede și cu cântarea ce desfată și înveselește ca cu medicina. Medicul expert dă pacientului și medicamentul cu sémă, că scie, că „cei mult nu i sănătoși”. Așa și elevii dlui Dima: îți dau câte un ton, îți înțonază câte o melodie, care impresionează și face ca simțirea se dureze și după ce impresia a dispărut, cam așa este și simțirea ce ne-a cauzat concertul tinerimei: ne-a impresionat plăcut și tot astfel și simțim, cum vibrează aerul prin o turburare extremă, așa ne-am mișcat și noi de tonurile înfrânate în armonii și disarmonii instruite de dl prof. Dima și instruite de reuniunea tinerilor și de vocea mult plăcută a dlui I. Dămian, teolog abs. și cancelist consist. Ce dar a posedat o astfel de voce și un atare măiestru!

Acompaniarea Preaon. dōmne protopopese Dămian și solul dōreii Eugenia Căteanul asemenea ne-a impresionat plăcut. „Resignațiunea” a fost cântată cu destul simț și dibăcie. Ce pagubă numai că vocea și limba dōreii Eugenia este cu totul lipsită de scōla musicală. Ar pute fi o comoră nu numai pentru o familie în sinul căreia ar putea produce dese momente de desfătare, ci și pentru o societate mai numărōsă. Bradul formeză o astfel de societate și încă românească, ar fi fost deci de interes ca o astfel de voce simpatică, ca și cea ce o are, să nu rămână în mila Domnului. Dar se nu cerem imposibilități, să fim îndestulți și cu un început modest și să sperăm, că cu începutul făcut, lucrul de jumătate s'a făcut.

Impresia generală primită în urma concertului este că, noi români facem progres. Clericii nostri, cari înainte de acestea cu 30—40 ani se mărgea, numai a cânta ritualele bisericesci, în a. 1890 sunt în stare a da concerte în totă forma și regula, cântând compoziții de dl prof. Dima, Rubinstein, Schubert, Bōnicke etc. Fie-mi permis a spera, că pe calea începută vom înainta mai departe și cu timpul vom ajunge, ca melodiile atât de numărōse și fermecătoare depuse în cântările noastre naționale se devină o comoră pozitivă pentru limba, istoria, daținele și aspirațiunile noastre, cu un cuvânt, isvorul științei, ce se ocupă cu descrierea popōrelor pe basa productelor spirituali (Almologia).

Atât despre concertul tinerimei din seminariul „Andreian,” și cel ce doarece a scii mai multe, se nu întrelese astfel de ocaziuni, cari ne îmbărbătează a merge înainte pe calea apcătă, căci ea este a progresului.

P. O.

Convocare.

Simțindu-se necesitatea de a convoca comitetul Reuniunii învățătorilor gr. or. din despărțământul Mercurei, și cădând această afacere sub răspunderea mea. —

Declar acum pentru a două oară de convocat „numitul comitet” la prima ședință ordinară a noului period, — și adică: la Poiana pe ziua de 21 Iuliu st. v. orele 10 a. m.

Și acesta spre o mai deplină orientare a membrilor o aduc publice la cunoștința următorilor doamni: Ilie Pop, notariu ca vice președinte și membru fondator, N. Trōnca, notariu la Ludoș ca membru fondator, Romul Pop, capelan și învățător ca fost secretariu, Nicolau Dobrota cassariu, V. Dobrescu învățător și Ilie Georgescu învățătoriu.

Obiectele de pertractat la numita ședință sunt:

1. Alegerea provisorică a unui secretariu.
2. Verificarea proceselor verbale a ședințelor adunării generale, ținută la Ludoș.
3. Ficsarea dīlei pentru ținerea adunării generale de toamnă (la Rod); stabilirea materialului de pertractat, și modalitatea distribuirei lui între învățătorii tractuali definitivi.
4. Stabilirea modalității de a fructifica cu si guritate „Fondul despărțământului” și predarea întregii averi sub răspunderea președintelui și a cassariului.
5. Rezolvarea curenților.

6. Stabilirea modalității de a încassă cât mai curând restanța tacselor și a pedepselor dela membri ordinari.

7. Interpelări și propuneri de sine stătătoare. Cut, la 8/20 Iuliu, 1890.

Emanuel Beșă,
președinte.

Varietăți.

* (Chirotonire). În decursul săptămânii trecute s'au chirotonit întru presbiteri: Vasiliu Stănescu ales paroch în Grind Cristur (tract. Turdei), Gavril Goron în Muncel (tract. Deșului), Gavril Simedrea în Zdrapți (tract. Zarand), Teodor Simedrea în Prihodiște Tătaresci (tract. Zarand), Dumitru Muntean în Finciș (tract. Clușului), Nicolau Solomon în Porumbacul sup. răsărit. (tract. Avrig), Vasiliu Crișan, în Murăș-Decia (tract. Turda) și Ioan Ban în Ernea-săsescă (tractul Târnavei superioare).

* (Concert.) Renumitul cor al domnului G. Musicescu, profesor de conservator la Iași, va aranjă Joi, la 19/31 Iuliu a. c. un concert în teatru la aici. Începutul la 7 ore sēra.

Programa.

Partea I.

1. „Cognovi, Domine”, Motet (1520—1594), musică de Orlando Lasso.
2. „Verdi Prati”, Aria din opera „Alcina” (Haendel, 1685—1759), musică de Haendel-Musicescu.
3. „Aria di Chiesla”, (Preghiera, 1645), musică de Stradella-Musicescu.
4. Finalul al III-lea din opera „Muta di Portici”, musica de Auber.

Partea II.

5. „Copii ai patriei iubite”, Imn de A. Naum, musica de G. Musicescu.
6. „Serenadă”, Poesie de M. Eminescu. Cor de bărbăți, musica de Flondor T.
7. „Răsai lună”, (Cântec național).
8. „Nevasta care iubesc”, (Cântec național), armonisat de G. Musicescu.

Partea III.

9. „Dor dorule”, (Cântec național)
10. „Stăncuța”, (Cântec național)
11. „Iléna”, (Cântec național)
12. „Dis-au badea c'aveni”, (Cântec național), armonisat de G. Musicescu.

Biletele se estradau la librăria Michaelis & Seraphin, piața mică, și sēra la cassă.

Bunul renume ce și l'a câștigat corul acesta în producțiunile sale de până acum de bună sēmă va fi îndemnul cel mai eficace, ca publicul nostru se nu întrelasă a asculta prestațiunile admirabile ale acestui cor.

* (Esamen.) Despre esamenul, ce s'a făcut la scōla noastră confesională din Brașovul-vechiu, primim următorul raport: Esamenul s'a ținut în 25 Iunie a. c. începându-se la 3 ore p. m. și a durat până la 6 ore sēra, sub conducerea reverendisimului dn. Ioan Petric protopresb. asistând și Ilustrit. Sa JI Ferencz de Koós insp. reg. de scōle, On d. paroch din loc George Perșinariu și alți oșpeți, precum și o mulțime din părinții copiilor. Esamenul s'a făcut mai întâiu cu cele două despărțăminte ale clasei prime, unde predă d-nul învățătoriu Ioan Sangeorghean și răspunsurile din obiectele propuse: religione, limba română, magiară, comput, exercițiile practice au satisfăcut pe ascultători.

Spre lauda învățătorului din clasa a două, Florea Șoneriu, esamenul dēnsului ne a lăsat încântați. Răspunsurile elevilor din toate obiectele de învățământ au fost precise și cu multă pătrundere în terpretate. Am observat aici și o ordine și disciplină esemplară. Acesta trebuie apretiată după merit mai vērtoș, că numiții învățătorii sunt împovărați cu un contingent prea mare de elevi, încât a țină o bună disciplină nu e tocmai lucru ușor cu tot tactul pedagogic. Terminându-se esamenul, dl paroch și director local S. Perșinariu a mulțumit P. O. D. protopresbiter și Il. Sale d lui inspect. reg. pentru bunăvoința ce a avut-o de a asistă la esamenul de față; ér P. O. D. protopresbiter și a manifestat publice simțămintele de bucurie cătră d-nii învățătorii, mulțumindu-le pentru zeful arētat întru înaintarea și cultivarea nēmului nostru românesc.

* (Rumpere de nor și afaceri scolare.) Ni se scrie din Bērladul rom: Joi în 5 Iuliu a. c. la 5 ore d. m. s'a descărcat o furtună ne mai pomenită pe hotarul nostru. O rumpere de nor împreună cu ghiață și cu plōie torențială a ținut mai bine de 1 oră. Cucuruțul dimpreună cu grānele, cari nu erau secerate, le au prefăcut în pământ. Apa de prin pāraiele de pe hotar, cari sē varsă asupra satului era pe aci sē ineca satul. Ciora de vite, fiind la câmp liber, 3 capete de vite mari, 2 vaci și un cal au fost înecate, omenii și-au părăsit căsile și stau frecându și pumnii pe drum și plāngēnd, ér unii cărau

vestmintele cele mai de lipsă și de preț pe la alții, unde cugetau, că sunt mai sigure contra esundărei. Lemne, palanuri, gārdui, curechiul de prin grādini, toate au fost spălate de apă, fēnuri și erburi încă molite. Casa fiitorului paroch gr. cath. care s'au fost edificat și mai gātat au fost surpată din fundament la pământ. Astfel s'au întēplat cu bieții omeni, cari se asteptau la o recoltă bogată și cari și făceau planuri, cum sē înființeze un fond pe sēma bisericiei, cum sē și facă scōla și susțină pe învățătoriu, toate speranțele și ilusiile lor au fost nimicite într'o oră. Ce se va scii face bietul popor, care și așa e foarte miser, ba pot dīce, cel mai miser dintre toți locuitorii din comit. Bistrița Năsēud situat pe valea Sieului, lângă opidul Sieul-Mare. Ce va scii face bietul paroch din parochia aceea; apoi de scōla, care numai acum și-a căpētat caracterul de scōla confesională gr. or. și despărțită de gr. cat. cu care au fost împreunată, nice vorbă ca sē se scii zidī, și ca sē o pōtă susținē bietul popor sōte scāpātat prin nefericirea, ce au venit asupra lui. Cu toate că în anul trecut s'a urcat salariul învățătorului la o sumă mai convenabilă, pe care însă fostul paroch și învățătoriu nu i-au putut încassă, dar acum nu sciu urcase-va ori scārise-va, și apoi pōte un învățătoriu sē se ostēnescă pentru nimica sub inspectoratul dlui Dr. Havas, care nu se îndestulesce cu puțin și face visitațiuni incognito pe la scōlele noastre confesionale gr. or. din tractul Bistriței. Nădejdea ne e în Dēu și în omenii, cari se interesază de binele și prosperarea bisericii și scōlelor noastre conf., dacă aceea nu ne vor ajutā, atunci străinii de sigur nu.

Bibliografie

Domnul Iuliu I. Roșca din Bucuresci, autorul mai multor opuri valorōse pe terenul beletristic dintre cari drama „Fata dela Cozia” și „Lăpușnēnul” au fost premiate și de academia română, ér publicului nostru de aici dsa este bine cunoscut mai ales din cronicile și scrierile sale din „Familia” și „Amicul familiei”, a scos de curēnd de sub tipariu următorul op interesant: „Scriitori și artiști”, amintiri personale: Nicolae V. Scurtescu. — Petre Ispirescu. — Michail Popp. — Sava Henția. — O vizită la atelierul lui Mirea. — Copii sculptorului Valbudea. — Expoziția dlui Grigorescu. Edițiune nouă ilustrată cu patru portrete de Mayerhofer, trei medalioane și patru gravuri.

Bucuresci, Tipografia Academiei române (Laboratorii români) Nr. 42, strada Colței, Nr. 42, 1890.

Opurile edate până acum de dl Iuliu I. Roșca sunt următoarele:

a) Originale:

Fata dela Cozia, dramă, — scriere premiată la concursul deschis de direcțiunea generală a teatrelor din România, în anul 1882, — premiată de Academia română. — Un volum, format frances în 8°, ilustrat cu portretul autorului.

Lăpușnēnul, — Domnul Moldovei, — tragedie. Operă premiată de Academia română, — un volum format frances în 8°, ilustrat cu o reproducțiune fotografică după tabloul dlui Stănescu, reprezentând mōrtea lui Lăpușnēnu.

Zimbiri și Lacrimi, poesii fugitive, un volum format frances în 8°.

Dora și Florin, poemă.

Dina Florilor, legendă.

Crivēțul, legendă.

Contra marilor prigonitori ai micuților sērmani, cari se adăpostesc în asilul Elena-Dōmna și în Orfelinatul dela Pestelimon.

România liberă, poemă.

Sacrificiu pentru sacrificiu, roman original.

Ce timpuri, ce moravuri! nuvelete.

Din viața de Bucuresci, cronice săptămânale publicate în diarele: Familia, Universul, Doina, Unirea, și Amicul Familiei, în anii 1882—1890.

Femea română, după cântecile poporale, disertațiune cetită la societatea „Concordia Română”. (Familia Nr. 41, din 1882, și următorii).

Calul, după cântecile poporale, studiu publicat în Telegraful și Familia (Nr. 12 și 13, din 1883)

b) Traducțiuni:

Ischia, de Lamartine.

Misterele din palatul Țarilor, de Paul Grimm.

Istoria unui mort, de Alesandru Dumas.

Hōța de copii, de Erckman Chatrian.

Corabia blăstămată de Vilhelm Hauf.

Însciințare.

„Reuniunea femeilor române din Brașov” a înființat, după cum se scie, un *Internat* cu scop de a instrui fetele din clasa de mijloc a societății românești în menajul casei, precum și în diferite lucruri de mână, ce cad în sfera unei bune economie.

Reuniunea întreține și subvenționează acest internat cu o sumă considerabilă, numai pentru ca să pōtă primi fetele cu o tacsă cât se pōte de scādută

În acest internat se învață:

- A pregăti tot felul de mâncări;
- A spăla și a călca tot felul de albituri;
- A croi și a cose cu mașina tot felul de albituri și vestimente;
- A cultiva legumi și
- Reguli igienice.

Pentru completarea cunoștințelor câștigate în școală s'a introdus și un curs din religie, limba română, magiară și din aritmetică.

În acest internat se primesc fete române, cari vor fi absolvat cel puțin 3 (trei) clase primare și vor fi implinit cel puțin doi-spre deose ani.

Taksa pentru întreținere și instrucțiune este 12 fl. pe lună plătită anticipativ.

Fete orfane și sêrace pot fi primite gratuit în internat.

Fete din Brașov, cari ar voi să petreacă în internat numai preste și plătesc pentru totă instrucțiunea și pentru prânz și ojină câte 8 fl. pe lună.

Deore-ce numărul elevelor, ce se pot primi în acest internat, este restrins, de aceea se invită părinții și tutorii a se însinua la subscrisa președintă.

Primirea elevelor în internat se va face dela 25 August încolo.

La primire are să aducă fie-care elevă albiturile și vestimintele necesare precum și asternutul de pat.

Informațiuni mai de aproape se pot primi dela președinta, dela actuarul Reuniunii și dela directora internatului d-na Mina Stoianovici, care locuiesc în Prund Nr. 1388.

Agnes Dușoiu,
președintă.

Lazar Nastasi,
prof. gimn. și act. reun.

Loterie.

Sâmbătă în 26 Iuliu 1890.

Buda: 28 44 69 77 34

Nr. 369.

[387] 1—3

CONCURS.

Pe baza ordinațiunei Veneratului consistoriu archidieceșan de datul 5 Martiu 1890 Nr. 1339 Plen. se descrie prin acêsta concurs pentru ocuparea postului de protopresbiter gr. or. al tractului Murêș-Oșorheiului, cu termin de 30 de zile, socotit dela prima publicare.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt:

1. Ale parochului în parochia centrală de a III a clasă din Murêș-Oșorhei.

2. Ale protopresbiterului, care stau din paușalul de cancelariă din fondul archidieceșan „Rudolfin,” din tacesele ce incurg pentru ședulele de cununie, pentru visitarea parochiilor tractuale, pentru procese divorțiale și pentru alte speciale funcțiuni protopresbiterale, în fine din ajutorul anual din partea Veneratului consistoriu archidieceșan pentru ameliorarea dotațiunei protopresbiterului — paroch din Murêș Oșorhei.

Concurenții au se documenteze cualificațiunea prescrisă în concludul congresual Nr. 111 din anul 1888.

Concursele instruite cu tôte documentele necesare conform legilor bisericeii în vigôre, să se substernă

Veneratului consistoriu archidieceșan gr. or. în Sibiiu, având concurenții a alătură totdeodată și câte o tabelă de cualificațiune după rubricile indicate în regulamentul congresual din 1888 pentru procedura la alegere de protopresbiter §. 12.

Murêș-Oșorhei, din ședința comitetului protopresbiterial gr. or. al tractului Murêș-Oșorheiului, ținută la 25 Iuniu, 1890.

Nicolau Măneguțiu, Andreiu Pop,
președinte. notariu ad hoc.

Nr. 4184 Plen.

Concursul acesta se aprôbă și se dă spre publicare pe lângă însemnarea, că terminul concursual de 30 zile se începe cu ziua ce urmază după prima publicare a concursului în foia archidieceșană „Telegraful Român.”

Sibiiu, din ședința plenară a consistoriului archidieceșan, ținută la 2 Iuliu, 1890.

Consistoriul archidieceșan.

Nr. 302.

[388] 1—3

CONCURS.

În scopul îndeplinirii definitive a postului învățătoresc vacant la școala parochială gr. or. din parochia Șurmare, prin acêsta se publică concurs cu termin de 30 de zile, dela prima publicare a acestui concurs în foia archidieceșană, „Telegraful Român.”

Emolumentele împreunate cu acest post sunt:

1. 200 fl. în bani dela popor prin repartițiune.

2. Cuartir natural, 2 încăperi în edificiul școlei, și

3. Lemne de foc după trebuințe

Repartițiunea în bani se va încassa prin direcțiunea școlară locală, și anume: la înmatriculare dela fie-care elev câte un floren, ăra restul în două rate: una la 1 Ianuaru și a doua la 20 Aprile.

Dela concurenți, pe lângă cualificațiunea generală prescrisă, se cere, ca să fie bine esercitați în cântările și ritualele bisericesci, fiitorul învățătoriu deobligat fiind a ținé strana la serviciul divin Dumineca și sêrbătorea.

Cererele concursuale instruite cu documentele prescrise, să se adreseze la subscrisul sub durata terminului indicat.

În conțelegere cu comitetul parochial respectiv.

Sibiiu, 6 Iuliu, 1890.

Ioan Hannia,
adm. protopopesc.

Nr. 267.

[339] 1—3

CONCURS.

Pentru întregirea postului de paroch din parochia de clasa a III a

Blășeni-Plaiu se escrie pe basa venerabilei rezoluțiuni consistoriale dto 25 Aprile 1889 Nr. 2239 B. concurs cu termin de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român.”

Venitele statorite în sinodul parochial dela 1 Iuliu a. c. dan în total suma de 409 fl. v. a.

Concurenții au a și substerne cererile lor în terminul deschis, instruite conform legei, subsemnatului oficiu protopresbiterial.

În conțelegere cu comitetul parochial. Oficiul protopresbiterial gr. or. al Zărandului.

Brad, la 3 Iuliu, 1890.

Vasiliu Dămian, protopresb.

Sz. 3661/890 polg.

[378] 2—3

Hirdetmény.

Az erzsébetvárosi királyi törvényszék által ezennel közzététetik, miszerint Orosz Rusiu János és társa Vidrátszegi birtokosok által beadott kérések folytán Vidrátszeg község határának általános tagosításának megengedhetősége feletti tárgyalásra a határnap 1890 szeptember 25-re déli előtt 10 órára üzetik ki Vidrátszeg községébe a helyszíni iroda helyiségébe; ezen tárgyaláshoz összes érdekeltek azon figyelemzetéssel hivatnak meg, hogy a meg nem jelent felek úgy tekintetnek, mint a kik tagosításba beleegyeznek.

Az erzsébetvárosi kir. törvényszéknek 1890 július hó 9-én tartott üléséből.

Nagy Lajos,
elnök.

Májai,
jegyző.

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iuniu 1890.

Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta					Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copșa mică—Sibiiu									
	Tren accele- rat	Tren accele- rat	Tren de per- sone	Tren de per- sone		Tren accele- rat	Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone		Tren accele- rat	Tren de per- sone	Tren de per- sone		Tren accele- rat	Tren de per- sone	Tren de per- sone		Copșa mică	4.05	10.47	7.10	—						
Viena	3.25	8.—	10.50	—	București	7.35	—	—	4.45	Viena	8.—	10.50	3.25	Teiuș	—	11.59	4.51	Alba-Iulia	—	1.39	5.27	Șeica mare	4.35	11.17	7.43	—			
Budapesta	9.25	2.—	7.35	6.10	Predeal	1.08	—	4.10	9.12	Budapesta	2.—	8.15	9.40	Alba-Iulia	—	1.39	5.27	Vințul de jos	—	1.56	5.44	Lónneș	5.16	11.58	8.27	—			
Szolnok	11.22	4.05	11.07	9.28	Timiș	1.37	—	4.50	9.41	Szolnok	4.20	11.18	1.02	Șibot	—	2.23	6.06	Orăștia	—	2.49	6.28	Oena	5.47	12.29	8.59	7.—			
P. Ladány	1.07	5.46	1.20	11.38	Brașov	2.13	—	5.50	10.17	Arad	8.10	3.50	5.27	Simeria (Piski)	—	3.37	6.56	Deva	—	3.53	7.26	Sibiiu	6.10	12.52	9.23	7.35			
Oradea-mare	2.24	7.01	3.02	1.51	Feldiára	2.43	4.00	—	10.32	Arad	2.20	4.10	5.50	Simeria (Piski)	—	3.37	6.56	Branicica	—	4.18	7.48	Sibiiu — Copșa mică							
	2.32	7.11	3.09	2.06	Apața	3.12	4.44	—	11.18		2.34	4.22	6.02		—	3.37	6.56	Ilia	—	4.43	8.10	Sibiiu	7.35	3.35	4.34	9.50			
Mező-Telegd	3.02	7.41	3.48	2.46	Agostonfalva	3.32	5.20	—	11.30	Glogovaț	2.34	4.46	9.23	Simeria (Piski)	—	3.37	6.56	Gurasada	—	4.53	8.20	Oena	8.02	4.09	4.58	10.14			
Rév	3.33	8.16	4.31	3.40	Homorod	3.47	5.47	—	11.51	Györök	3.05	4.46	9.23	Deva	—	3.53	7.26	Radna-Lipova	—	5.21	8.48	Lónneș	8.30	—	5.25	10.40			
Bratca	—	—	4.54	4.03	Hașfalău	4.20	6.35	—	12.27	Pauliș	3.23	4.58	6.34	Zam	—	5.56	9.17	Conop	—	7.02	10.09	Șeica mare	9.05	—	5.55	11.10			
Bucia	—	—	5.14	4.25	Sighișoara	5.25	8.12	—	1.35	Radna-Lipova	3.39	5.16	6.52	Soborșin	—	5.56	9.17	Radna-Lipova	5.49	7.36	10.38	Copșa mică	9.34	—	6.20	11.35			
Ciucia	4.26	9.05	5.40	4.51	Elisabetopole	5.45	8.47	—	1.59	Conop	—	5.38	7.17	Bérvava	—	6.46	9.54	Conop	—	7.02	10.09	Cucerdea—Oșorhei—Reghinul-săs							
Huedin	4.58	9.35	6.22	5.32	Mediaș	6.12	9.29	—	2.32	Soborșin	—	5.53	7.33	Bérvava	—	6.46	9.54	Radna-Lipova	5.49	7.36	10.38	Cucerdea	2.55	8.20	2.56				
Stana	—	—	6.38	5.49	Copșa mică	6.33	10.10	—	2.59	Zam	—	6.58	8.49	Conop	—	7.02	10.09	Pauliș	6.06	7.50	10.51	Cheța	3.25	8.50	3.29				
Aghireș	—	—	6.59	6.17	Copșa mică	6.46	10.32	—	3.13	Gurasada	—	7.22	9.16	Conop	—	7.02	10.09	Györök	6.24	8.03	11.03	Ludoș	3.41	9.11	4.06				
Ghirbou	—	—	7.11	6.28		6.48	10.42	11.47	3.18	—	Ilia	—	7.38	9.32	Radna-Lipova	5.49	7.36	10.38	Glogovaț	6.53	8.26	11.27	M. Bogat	3.56	9.20	4.15			
Nadișul ung.	5.49	—	7.24	6.44	Micăsasa	—	11.01	12.04	3.33	Branicica	—	7.54	9.51	Pauliș	6.06	7.50	10.51	Arad	7.06	8.38	11.38	Cipeu-Iernut	4.33	9.57	4.34				
Cluș	6.02	10.35	7.39	7.04	Blaș	7.22	11.37	12.32	4.03	Deva	—	8.14	10.18	Györök	6.24	8.03	11.03	Szolnok	11.51	2.25	4.47	Kerelô-Sz.-Pál	4.48	10.12	5.10				
	6.12	11.02	7.54	8.30	Crăciunel	—	11.52	12.44	4.14	Simeria (Piski)	—	8.43	10.44	Glogovaț	6.53	8.26	11.27	Budapesta	1.55	5.50	7.45	Nireșteu	5.11	10.35	5.34				
Apahida	6.27	11.23	8.11	8.55	Teiuș	7.51	12.23	1.06	4.36	Orăștia	—	9.12	11.14	Arad	7.06	8.38	11.38	Viena	1.55	5.50	7.45	Oșorhei	5.30	10.54	5.53				
Ghiriș	7.30	12.42	9.18	10.31	Aiud	8.15	1.50	1.54	5.24	Șibot	—	9.34	11.39	Arad	7.45	9.05	12.10	Teiuș	8.21	1.55	10.22	Reghinul - săs.	7.25	7.—	—				
Cucerdea	7.55	1.18	9.49	11.19	Vințul de sus	—	2.20	2.16	5.45	Vințul de jos	—	9.56	12.05		Szolnok	11.51	2.25	4.47	Cluș	8.37	2.14	10.39	Reghinul-săs., Oșorhei—Cucerdea	—	8.25	8.—			
Uióra	—	1.25	9.56	11.27	Uióra	—	2.28	2.23	5.51	Alba-Iulia	—	10.17	12.26	Budapesta	1.55	5.50	7.45	Crăciunel	—	2.49	11.20	Reghinul-săs.	—	8.25	8.—				
Vințul-de-sus	—	1.33	10.02	11.35	Cucerdea	8.45	2.46	2.39	6.08	Teiuș	—	10.44	12.58	Viena	1.55	5.50	7.45	Blaș	9.14	3.02	11.36	Oșorhei	7.24	5.54	10.20				
Aiud	8.21	1.55	10.22	12.02	Ghiriș	9.16	3.33	3.15	6.47	Simeria (Piski) — Petroșeni					Petroșeni — Simeria (Piski)					Reghinul-săs., Oșorhei—Cucerdea	—	8.25	8.—						
Teiuș	8.37	2.14	10.39	12.26	Apahida	—	5.28	4.32	7.52	Simeria	7.17	11.28	3.50	Petroșeni	6.05	10.42	4.03	Micăsasa	—	3.33	12.04	Oșorhei	7.24	5.54	10.20				
Crăciunel	8.42	2.24	10.57	1.18	Cluș	10.36	6.05	4.53	8.10	Streiu	7.54	12.12	4.32	Banița	6.45	11.23	4.49	Copșa mică	9.49	3.48	12.23	Nireșteu	7.44	6.14	10.39				
	—	2.49	11.20	1.54		10.48	6.26	5.32	8.30	Hașeg	8.45	1.08	5.20	Crivadia	7.26	41.57	5.24	Mediaș	10.07	—	12.39	Kerelô-Sz.-Pál	8.07	6.37	11.02				
Blaș	9.14	3.02	11.36	2.49	Nadișul ung.	—	6.42	5.48	8.50	Hașeg	8.45	1.08	5.20	Crivadia	7.26	41.57	5.24	Elisabetopole	10.30	—	1.08	Cipeu-Iernut	8.29	6.58	11.23				
Micăsasa	—	3.33	12.04	2.49	Ghirbou	—	6.58	—	9.05	Pui	9.39	2.03	6.15	Pui	8.07	12.33	6.04	Sighișoara	11.06	—	1.50	M. Bogat	9.02	7.28	11.53				
Copșa mică	9.49	3.48	12.23	3.23	Aghireș	—	7.24	6.11	9.19	Crivadia	2.51	2.51	7.03	Hașeg	8.51	1.19	6.43	Hașfalău	11.21	—	2.06	Ludoș	9.35	7.41	12.06				
Mediaș	10.07	—	12.39	3.46	Stana	—	7.47	—	9.43	Banița	11.26	3.30	7.28	Streiu	9.41	2.09	7.28	Homorod	12.37	—	3.20	Cheța	9.51	7.57	12.22				
Elisabetopole	10.30	—	1.08	4.27	Huedin	12.01	8.27	6.43	10.02	Petroșeni	12.—	4.02	8.15	Simeria	10.20	2.47	8.—	Agostonfalva	—	—	3.56	Cucerdea	10.23	8.25	12.50				
Sighișoara	11.06	—	1.50	5.39	Ciucia	12.31	8.49	7.12	10.41	Arad — Timișoara					Timișoara — Arad					Simeria (Piski) — Hunedóra									
Hașfalău	11.21	—	2.06	6.02	Bucia	—	9.08	—	10.56	Arad	—	6.18	4.18	Timișoara	—	6.30	1.10	Bratca	7.51	Bratca	7.51	Nireșteu	7.44	6.14	10.39				
Homorod	12.37	—	3.20	7.51	Bratca	—	9.28	—	11.13	Aradul-nou	—	6.40	4.40	Mercizfalva	—	7.23	1.59	Rév	—	—	9.10	Kerelô-Sz.-Pál	8.07	6.37	11.02				
Agostonfalva	—	—	3.56	8.36	Rév	—	9.28	—	11.13	Németh-Ságh	—	7.05	5.05	Orcizfalva	—	7.49	2.19	Mező-Telegd	1.26	—	4.19	Cipeu-Iernut	8.29	6.58	11.23				
Apața	1.26	—	4.19	9.10	Mező-Telegd	1.10	10.04	7.51	11.32	Vinga	—	7.33	5.33	Vinga	—	8.16	2.46	Apața	1.26	—	4.19	M. Bogat	9.02	7.28	11.53				
Feldiara	1.47	—	4.44	9.44	Oradea-mare	2.01	11.06	8.42	12.41	Orcizfalva	—	7.56	5.50	Németh-Ságh	—	8.37	3.03	Oradea-mare	2.23	—	5.20	Ludoș	9.35	7.41	12.06				
Brașov	2.23	—	5.30	9.48	P. Ladány	3.31	3.31	10.09	3.03	Mercizfalva	—	8.14	6.06	Aradul-nou	—	9.09	3.41	Feldiara	1.47	—	4.44	Cheța	9.51	7.57	12.22				
	2.23	—	5.30	9.48	Szolnok	5.11	6.35	11.51	5.10	Timișoara	—	9.04	6.50	Arad	—	9.25	3.55	Predeal	3.47	—	6.45	Cucerdea	10.23	8.25	12.50				
Timiș	3.15	—	6.14	11.23	Budapesta	7.15	6.50	1.55	8.15	Ghiriș — Turda					Turda — Ghiriș					Simeria (Piski) — Hunedóra									
Predeal	3.47	—	6.45	12.08	București	1.40	8.—	7.20	6.05	Ghiriș	7.40	10.50	3.56	9.30	Turda	6.05	9.40	2.40	8.20	Simeria (Piski)					4.—				
București	9.30	—	11.35	—	Viena	—	—	—	—	Turda	8.—	11.10	4.10	9.50	Ghiriș	6.25	10.—	3.—	8.49	Hunedóra					4.50				
Murêș-Ludoș—Bistrița					Bistrița—Murêș Ludoș					Ghiriș — Turda					Turda — Ghiriș					Simeria (Piski) — Hunedóra									
Murêș-Ludoș	—	—	—	4.—	Bistrița	—	—	—	1.16	Ghiriș	7.40	10.50	3.56	9.30	Turda	6.05	9.40	2.40	8.20	Hunedóra					9.25				
Țaga-Budatelic	—	—	—	7.07	Țaga-Budatelic	—	—	—	4.15	Turda	8.—	11.10	4.10	9.50	Ghiriș	6.25	10.—	3.—	8.49	Hunedóra					9.51				
Bistrița	—	—	—	9.59	Murêș-Ludoș	—	—	—	7.21	Sighișoară—Odorheiu					Odorheiu—Sighișoară					Simeria (Piski)					10.11				